

TERVEZÉSI-VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött az alulírott napon és helyen, az alábbi felek között:

egyrésztől: Kistarcsa Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatal

székhely: 2143 Kistarcsa, Szabadság út 48.

bankszámlaszám: OTP 11742324-15565804

képviseli: Tóth Szabolcs, polgármester

kapcsolattartó: Tilli Lajos projektmenedzser

elérhetőségek: 06-30-9-415-538

mint Megrendelő

másrészről: Óbuda Általános Mérnöki Tervező Iroda Kft.

székhely: 1033 Budapest, Hévízi út 3/a.

cégjegyzékszám: 01-09-874871

bankszámlaszám: 10102103-59043500-01000009

képviseli: Darabos Márta Ilona

kapcsolattartó: Sándor Judit

elérhetőségek: 06/ 1/ 439 1284, fax: 06/ 1/ 439 1285

mint Tervező

1. A szerződés tárgya:

Megrendelő **KÉ-15443/2009** számon közbeszerzési eljárást indított Tervezési és engedélyeztetési feladatok ellátása tárgyában, mely eljárás **3. részajánlatának** nyertese Tervező lett.

Megrendelő megrendeli, Tervező pedig vállalja a Flór Ferenc Gimnáziumnak az uszoda felé egy tornateremmel és 6 tanteremmel történő bővítéséhez kapcsolódó tervezési feladatok ellátását, mely részletesen a következő

- engedélyezési tervek elkészítése
- engedélyeztetési feladatok ellátása
- kiviteli tervek elkészítése.

2. A Tervező feladatai

2.1. Az engedélyezési tervek elkészítése

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervező köteles mindazon engedélyezési tervdokumentációkat (közmű csatlakozási tervek, gépészeti tervek, stb.) elkészíteni, amelyek a jogerős építési engedély megadásához szükségesek.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervező a tervdokumentációt a jelen szerződés aláírásakor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó előírások (szabványok, szabályzatok, stb.) figyelembevételével a különböző megoldások módját speciálisan szabályozó előírásoknak megfelelően készíti el. A szabványok, szabályzatok, hatósági előírások, tervezés során történő megváltoztatása esetén a tervező köteles a tervdokumentációt az új előírások rendelkezéseinek megfelelően elkészíteni, illetve az adatszolgáltatását megváltoztatva módosított tervet készíteni a megrendelő igényeinek esetleges változását követően.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervező köteles mindazon tervek, műszaki leírások, nyilatkozatok, dokumentációk stb. beszerzésére, elkészítésére vagy elkészíttetésére melyeket a szakhatóságok előírnak vagy szükségesek az engedélyezési tervhez. Az előzetes hatósági és közműegyeztetések lefolytatása a tervező feladata.



A szerződő felek megállapodnak abban, hogy 2009. november 11. napjáig tervező a látványterveket megrendelő részére köteles átadni.

Megrendelő az átadást követő 5 munkanapon belül köteles nyilatkozni annak elfogadása tárgyában. Amennyiben Megrendelő a terveket nem találja megfelelőnek, úgy módosítási javaslatait ezen határidőn belül írásban köteles tervezővel közölni.

Amennyiben Megrendelő határidőben nem nyilatkozik, úgy a látványterv elfogadottnak tekintendő. Amennyiben Megrendelő javaslatai alapján a terv a jogszabályi követelményeknek megfelelően módosítható, úgy tervező a szükséges módosításokat 5 munkanapon belül köteles elvégezni

2.2. Az engedélyeztetési feladatok ellátása

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervező az általa elkészített építési engedélyezési tervet megfelelő példányszámban és hiánymentes mellékletekkel az I. fokú építésügyi hatósághoz köteles benyújtani .

Amennyiben az I. vagy II. fokú építésügyi hatóság bármelyike hiánypótlást vagy kiegészítést ír elő, úgy soron kívül a tervező köteles a terv hibájának vagy hiányosságának kijavítására, illetve pótlására.

A Tervező köteles az eljáró építésügyi hatóságok illetve szakhatóságok igényének megfelelő méretarányban elkészíteni az engedélyezési terveket.

2.3. A kiviteli tervek elkészítése

Tervező a jogerős építési engedélyben foglaltaknak megfelelően köteles a kiviteli terveket elkészíteni.

3. A teljesítési határidők:

A engedélyezési tervek elkészítésének, engedélyeztetési feladatok ellátásának, valamint a kiviteli tervek elkészítésének határideje: a szerződéskötéstől számított 55 nap.

4. A Tervező szavatossági kötelezettsége:

A Tervező köteles a szerződésben és mellékleteiben meghatározott tervezési feladatokat a szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, az építési előírások betartásával szolgáltatni.

A Felek megállapodnak abban, hogy a tárgybeli tervdokumentációk a magyar szabványoknak megfelelő műszaki előírások szerint készülnek.

A tervező kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa.

A Tervező szavatosságot vállal azért, hogy az általa elkészített tervdokumentáció a jelen szerződés aláírásának időpontjában hatályban lévő jogszabályoknak megfelel.

A Tervező szavatolja, hogy az általa átadott tervek jogtiszták, 3. személynek nincs olyan joga, amely a tervek kivitelezése során a kivitelezést akadályozza, vagy korlátozza.

A Tervező jogszavatosságot vállal azért, hogy az általa készített tervdokumentáción harmadik személynek felhasználási vagy egyéb korlátozó joga nem áll fenn.

5. A Tervező teljesítésének módja, helye:

A Tervező köteles a tervdokumentációkat a szerződésben meghatározott helyen és időben szolgáltatni.



A Tervező az engedélyezési tervdokumentációt az I. fokú építésügyi hatósághoz köteles benyújtani és ezzel egyidejűleg egy példányt Megrendelő székhelyén köteles a Megrendelő részére átadni.

A kivitelezési terveket a Tervező a 3. pontban rögzített határidőben Megrendelő székhelyén köteles a Megrendelő részére átadni. A kiviteli terv tartalmában engedélyezett tervek tartalmával megegyezőnek kell lennie.

Teljesítésnek számít :

- az engedélyezési tervdokumentáció tekintetében a jogerős építési engedély kiadása
- a kiviteli tervek vonatkozásában a tervek Megrendelő részére történő átadása

Megrendelő a teljesítéseket követő 15 napon belül köteles nyilatkozni a teljesítés elismeréséről vagy az elismerés megtagadásáról. (teljesítésigazolás)

A teljesítés igazolására Tóth Szabolcs polgármester jogosult.

6. A Tervező felelősségbiztosítása:

Jelen szerződés mellékletét képezi a Tervező által az ajánlatában becsatolt a Generali Biztosító társasággal kötött tervezői felelősségbiztosítási kötvény.

A Tervező felelős az általa illetve esetleges alvállalkozói által készített tervek műszaki helyességéért.

A Tervezői biztosítás a tervezéssel okozatosságban keletkező káresemények személyi- és dologi kárainak megtérítésére terjed ki.

A Tervező felelős a biztosítással nem fedezett károk megtérítésére is.

7. A Megrendelő adatszolgáltatása:

A Megrendelő a szerződéskötéskor még nem ismert, de a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges közbenső adatokat köteles a Tervező hozzá intézett felhívására szolgáltatni legfeljebb 5 munkanapon belül.

A Megrendelő adatszolgáltatási késedelme a Tervező egyidejű szolgáltatási késedelmét kizárja.

A Megrendelő által a szerződés ezen pontja alapján szolgáltatott bármilyen adatok a szerződés részét képezik.

8. A Megrendelő utasítás adási joga:

A Megrendelő a szerződés teljesítése során a tervezést figyelemmel kíséri, Tervező kezdeményezésére konzultációkon vesz részt és köteles az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni.

A Megrendelő a Tervezőnek utasítást adhat.

A Tervező a Megrendelő utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni.

Amennyiben a Megrendelő a Tervezőnek alkalmatlan, célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles erre a Megrendelőt írásban figyelmeztetni.

Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megrendelő e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Tervező a szerződést a Megrendelő kockázatára teljesíti.

A Tervező a Megrendelő által adott utasításai szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabályi, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyónbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne.

9. A Megrendelő díjfizetési kötelezettsége:

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés tárgyát képező feladatok elvégzésének díja: **6.800.000.- Ft + 25 % ÁFA** azaz hatmillió nyolcszázezer forint + 25 % ÁFA, amely az elkészített tervek felhasználási jogának ellenértékét is magában foglalja.

Ajánlattevő az engedélyezési terv elkészítése és a jogerős építési engedély kiadása után a tervezési díj 60%-a erejéig részszámla kiállítására jogosult, a fennmaradó 40%-ról a kiviteli tervek elkészítését követően végszámla kiállítására jogosult.

A Tervező az igazolt teljesítést követő 15 napon belül jogosult és köteles számláját kiállítani.

Megrendelő a tervező számláját a Kbt. 305. § (3) bekezdése alapján a teljesítéstől számított 30 napon belül a Tervezőnek a jelen szerződésben feltüntetett bankszámlájára történő átutalással köteles kiegyenlíteni.

Ajánlatkérő előleget nem biztosít.

Késedelmes fizetés esetén a tervező a Ptk. 301/A. §-ában foglaltaknak megfelelő késedelmi kamat felszámítására jogosult.

Tervező számlája azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a Megrendelő bankszámláját számlavezető pénzintézete a számla összegével megterheli.

10. Szerzői jogok

A szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés alapján a tervező által elkészített engedélyezési és kiviteli tervdokumentációk a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. védelme alatt állnak.

A jelen szerződés alapján elkészített terv és ehhez kapcsolódó dokumentáció a tervező tulajdonában marad.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a megrendelőt a jelen szerződés alapján elkészített tervdokumentáció vonatkozásában egyszeri felhasználási jog illeti meg. A megrendelő azt csak a jelen szerződésben rögzített célra, egyszeri megvalósításra jogosult felhasználni.

A tervdokumentáció (vagy annak részei) ismételt felhasználásához, másnak történő átadásához, illetve átengedéséhez a tervező külön írásbeli engedélyre vagy a szerződő felek írásbeli megállapodása szükséges.

11. Szerződésszegés, szankciók

Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármely fél a jelen szerződéses kötelezettségét megsérti.

Neki felróható késedelmes teljesítés esetén Tervező a késedelem minden naptári napja után a bruttó díjat alapul véve 1 %-os, azaz egy százalékos mértékű késedelmi kötbért fizet Megrendelőnek. Megrendelő a késedelmi kötbért a Tervező számlájába beszámíthatja és annak összegéből kifizetés előtt levonhatja. Amennyiben a díj már megfizetésre került, úgy a Megrendelő ilyen irányú bejelentésétől számított 8 munkanapon belül a Tervező köteles a Megrendelő OTP Banknál vezetett 11742324-15565804 sz. számlájára pénzforgalmi jelzőszámú számlájára a kötbér összegét átutalni. Nem tartozik kötbérfizetési kötelezettséggel Tervező, amennyiben a késedelem vis major-ra vezethető vissza.

Tervező nemteljesítés - azaz a szerződés meghiúsulása - esetén köteles a bruttó díj 30 %-át, azaz harminc százalékát meghiúsulási kötbér címen megfizetni Megrendelőnek. A Tervező az említett összeget Megrendelőnek OTP Banknál vezetett 11742324-15565804 sz. számlájára pénzforgalmi jelzőszámú köteles átutalni a nem teljesítés tényének megállapítását követő 8 munkanapon belül. Nem



tartozik kötbérfizetési kötelezettséggel Tervező, amennyiben a meghiúsulás vis major-ra vezethető vissza.

Hibás teljesítés esetén a Tervező a Ptk. 305-311. §-aiban foglaltak alapján köteles helytállni, valamint 20 %, azaz húsz százalék kötbérfizetési kötelezettség terheli. A kötbér összegét az adott részfeladat bruttó vállalkozási díjának alapulvételével kell kiszámítani, mely összeget a Megrendelő közvetlenül levonhatja a Tervező számlájából.

A kötbér megfizetése nem mentesíti Tervezőt az esetleges károk megtérítése alól.

12. Felek együttműködése, eljáró képviselők:

A szerződő felek a szerződés teljesítésének érdekében kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. A szerződő felek a tervezés folyamán kötelesek egymást minden lényeges körülményről tájékoztatni, így különösen a megrendelő véleményezheti az egyes tervezési munkarészeket.

A Felek az együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

Megrendelő:

Tóth Szabolcs Polgármester

Tilli Lajos Projektmenedzser

Tervező:

Sándor Judit okl. építészmérnök

A Megrendelő kijelölt képviselője jogosult a Tervezőnek a szerződés teljesítéséhez a szükséges utasításokat megadni.

13. A Felek titoktartási kötelezettsége

A Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéses jogügyletüket érintő adatokat, értesítéseiket, a birtokukban lévő, vagy birtokukba kerülő iratokat, dokumentációkat, információkat üzleti titokként kezelik. E megállapodásuk megsértése a másik fél számára ezzel okozatosságban keletkező kár megtérítésének kötelezettségével jár.

A jelen szerződés teljesítése során bármely fél tudomására jutott olyan információk, amelyek a másik fél üzleti tevékenységeire, termékeire, szolgáltatásaira, vagy technikai ismereteire vonatkoznak, üzleti titoknak minősülnek és azokat a szerződő felek bizalmasnak minősítik.

A másik fél bizalmas információjáról tudomást szerző fél azt kizárólag a jelen szerződéssel kapcsolatban használhatja fel, a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül azt harmadik féllel nem közölheti, nyilvánosságra nem hozhatja, nem másolhatja, nem reprodukálhatja.

Szerződő felek megállapodnak, hogy egymás bizalmas információit kölcsönösen, úgy védik, mint a sajátjukat. Minden, a jelen szerződés alapján átvett bizalmas információt - beleértve az arról készített bármilyen hordozón lévő másolatot is - az információtulajdonos rendelkezésének megfelelően vissza kell szolgáltatni, vagy meg kell semmisíteni.

Nem minősül a titoktartási kötelezettség megsértésének az olyan nyilvánosságra hozatal, melyet jogszabály ír elő.

A jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség a Szerződés megszűnését követő 3 (három) évig fennmarad.

14. A szerződés módosítása

Jelen szerződés módosítása csak a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. tv. 303. §-ában foglalt feltételekkel és a felek kölcsönös megegyezésével, írásban lehetséges, a közbeszerzési törvény előírásainak figyelembe vételével.

A jelen szerződésben foglalt bármely jogosultság részbeni vagy teljes átruházáshoz a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges.

15. Záró rendelkezések:

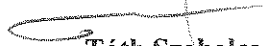
A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzési eljárás során kiadott ajánlati felhívás, dokumentáció, illetve a Tervező által beadott ajánlat rendelkezései értelemszerűen irányadóak.

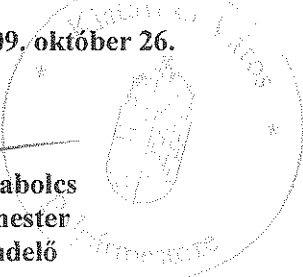
E szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a hatályos Ptk-nak a szerződésekre vonatkozó rendelkezései, az épített környezet alakítására és védelmére, a sajátos építményekre és a műemlékvédelem alatt álló épületekre vonatkozó törvények és rendelkezések, valamint a szerzői jogi törvény szerint kell eljárni.

A Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésből eredő esetleges viták elintézését, beleértve a szerződés megszegésével, megszűnésével, értelmezésével, érvényességével kapcsolatos vitákat is, közvetlen tárgyalás útján kísérlik meg. Amennyiben ez sikertelen, úgy értékhatártól függően kikötik a Gödöllői Városi Bíróság vagy a Pest megyei Bíróság illetékességét.

Jelen szerződést a felek erre felhatalmazott képviselői elolvasás után, mint akaratukban mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírják.

Kistarcsa, 2009. október 26.


Tóth Szabolcs
Polgármester
Megrendelő




Darabos Márta Ilona
ügyvezető
Tervező

Óbuda Általános
Mérnöki Tervező Iroda Kft.
1033 Budapest, Hévízi út 3/a

TERVEZÉSI PROGRAM

**Flór Ferenc Gimnázium bővítése,
2009.**

helyiség	hasznos alapterület	
Tornatermi rész		
1. Tornaterem	288 m ²	
2. Szertár	40 m ²	
3. Leány öltözőcsoport	42 m ²	(előt. 3, WC 2, ölt. 21, mosdó 6, zuh. 10)
4. Fiú öltözőcsoport	42 m ²	(előt. 3, WC 2, ölt. 21, mosdó 6, zuh. 10)
5. Orvosi szoba	18 m ²	
6. Tn. tanári szoba	18 m ²	(előt. 3, m-WC-z. 4, ir.-ö. 11)
Σ Tornatermi rész, nettó	448 m²	
Tantermek		
7. 6 tanterem	322 m ²	(5 x 54 + 72)
8. Szertár-tanári	40 m ²	
9. Zsibongó-előtér	108 m ²	
10. Vizesblokk	38 m ²	1 szinten (leány, női, ffi, fiú, takszer. tár)
11. M. s. m-WC	4 m ²	
Σ Tantermi rész, nettó	512 m²	
Σ Összes helyiség, nettó	960 m²	
Közlekedő, lépcső, átjáró, lift kb.	252 m²	elrendezéstől, lehetőségektől függően
<hr/>		
Σ Összes bővítés, nettó	1212 m²	elrendezéstől, lehetőségektől függően


 Óbuda Általános
 Tervező Iroda Kft.
 Budapest, Hévízi út 3/a

